

## Kollektengebete:

Wir bitten dich, allmächtiger Gott. Gib deiner Kirche den Heiligen Geist, daß sie das Evangelium mit Freuden verkündige, dir in beständigem Glauben diene und im Bekenntnis deines Namens bis ans Ende bleibe. Durch unseren Herrn Jesus Christus, der mit dem Vater und dem Heiligen Geist lebt und regiert in Ewigkeit Amen.

ما به درگاه تو خدای متعال دعا می‌کنیم: روح القدس را به ما ارمغان ده تا کلیسا انجیل را با شادی اعلام کند و به تو از طریق ایمان پایدار خدمت کند، و در اعتراف به نام تو تا آخر زمان وفادار بماند. از طریق پروردگار ما عیسی مسیح، که با پدر و روح القدس از ازل تا ابد زندگی و اداره می‌کند. آمین.

## Fürbitten

Jesus Christus, allmächtiger Gott, Du willst, dass wir füreinander leben. Darum bringen wir vor dich die Einsamkeit vieler alter und auch junger Menschen auf der Welt. Mach Mut, dass wir aufeinander zugehen und mitfühlen.

Wir bringen vor dich die Hoffnungslosigkeit in unserer Welt: Gib denen Mut, die Angst haben, schenke Vertrauen den Unsicheren und Trost den Traurigen. Schenke den Schwachen Stärke und den Starken Demut. Wir bitten dich für die Verfolgten und Entrechteten. Hilf ihnen zu ihrem Recht.

Wir bitten für mehr Rücksicht und Aufrichtigkeit in Handel und Gewerbe. Lass erkennen, dass Leben weit mehr ist als Handeln und Kaufen und Verkaufen.

Wir bitten dich für deine Gemeinde, wecke die Kirche, wo sie schläft, stärke sie, wo sie zu schwach ist. Zeige ihr, das Ziel, das sie nachstreben soll. Lass dein Wort laut werden in aller Welt.

Sei in besonderer Weise bei den Völkern auf Erden, die um Recht und Freiheit kämpfen. Lass ihre Leiden nicht umsonst sein. Du hast uns unter dem Segen des Friedens wohnen lassen. Du hast uns das kostbare Evangelium geschenkt. Du hast uns deine Liebe gezeigt. Bleibe bei uns mit deiner treuen Hilfe. Lass uns erkennen, wenn wir auf Irrwegen sind und zeige uns deinen guten Weg. Wir rufen dich an. Der du Leben schenkst und von Ewigkeit zu Ewigkeit regierst. Amen.

## دعا

عیسی مسیح، خدای متعال، تو می‌خواهی که ما برای یکدیگر زندگی کنیم. به همین دلیل ما تنهایی بسیاری از افراد پیر و جوان را در دنیا به درگاه تو عرضه می‌کنیم. به ما جرات بده تا به یکدیگر نزدیک شویم و باهم همدلی کنیم.

ما ناامیدی دنیای خود را به درگاه تو عرضه می‌کنیم: به ترسیدگان شهادت بده، به کسانی که مرددند اعتماد به نفس، و به ماتم زدگان، تسلی.

به ضعیفان نیرو بده و به زورآوران، فروتنی. از تو برای کسانی که تحت آزار و اذیت هستند و محروم مانده‌اند درخواست می‌کنیم. به آنها کمک کن تا به عدالت برسند.

برای احترام و صداقت بیشتر در تجارت درخواست می‌کنیم. اجازه ده که ما درک کنیم که زندگی بیش از معامله کردن و خرید و فروش است.

برای کلیسای تو درخواست می‌کنیم، آنجا که در خواب است، بیدارش کن و آنجا که ضعیف است، تقویتش کن. به کلیسا مقصدی را که باید برای آن بکوشد نشان بده. اجازه بده که کلام تو در سراسر جهان شنیده شود.

به ویژه با مردمی که در زمین برای عدالت و آزادی مبارزه می‌کنند، همراه باش. بگذار که رنج آنها بیهوده نباشد.

تو اجازه داده‌ای که ما تحت برکت صلح زندگی کنیم. تو به ما انجیل ارزشمند را داده‌ای. تو عشقت را به ما نشان داده‌ای. با کمک وفادار خود با ما بمان.

اجازه بده که اشتباهاتمان را درک کنیم و به ما راه راست خود را نشان بده. ما تو را می‌خوانیم، تو که زندگی می‌بخشی و از ازل تا ابد فرمانروایی می‌کنی. آمین.